

MIRKA

Mirka® DEXOS

1217 M AFC



230V





Operating elements

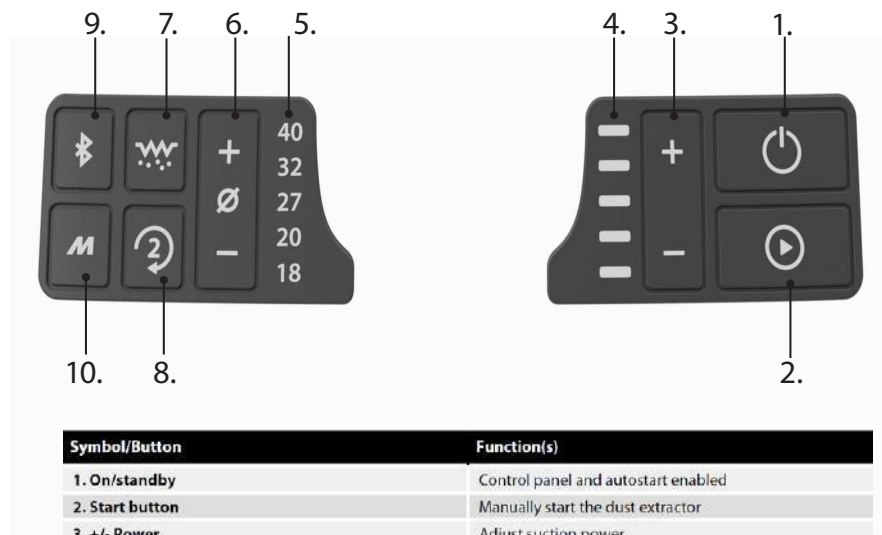
1. Handle
2. Appliance socket 2
3. Motor cooling filter
4. Top lid clamp
5. Control panel
6. Container clamp
7. Wheel
8. Fastening clamp for case
9. Appliance socket 1
10. Power switch
11. Power cord strap
12. Brake
13. Power cord
14. Hose inlet cap
15. Hose inlet
16. M-class sticker
17. Marking plate

Pictorial quick reference guide

The pictorial quick reference guide is designed to help you when starting up, operating and storing the unit. The guide is subdivided into four sections, which are represented by symbols:

- A. AFC - Auto Filter Cleaning system
- B. Brake
- C. Power tool connection & Hose and cable storage
- D. Hose setting
- E. Case fastening accessory
- F. Dust bag replacement
- G. Filter replacement
- H. Gasket and float cleaning

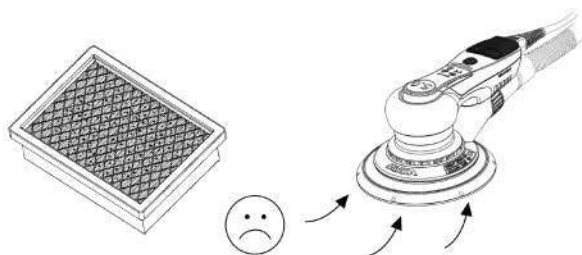
Figure 2



Symbol/Button	Function(s)
1. On/standby	Control panel and autostart enabled
2. Start button	Manually start the dust extractor
3. +/- Power	Adjust suction power
4. Power level indicator	Displays current power of the dust extractor
5. Hose diameter	Displays the hose diameter
6. Hose setting	Select the hose diameter
7. Auto filter cleaning	Enable/Disable auto filter cleaning
8. Autostart from socket 2	Dust extractor starts when power is drawn from socket 2
9. Bluetooth	Connect to device via Bluetooth
10. Multifunction	Configurable via myMirka app. Default Push & Clean

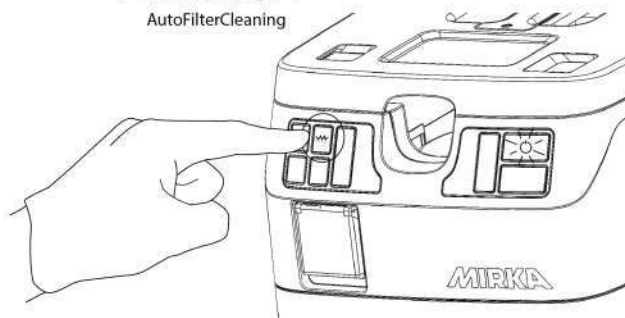
A

1.

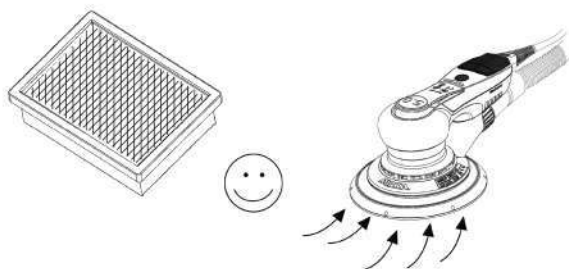


2.

AFC ON/OFF
AutoFilterCleaning

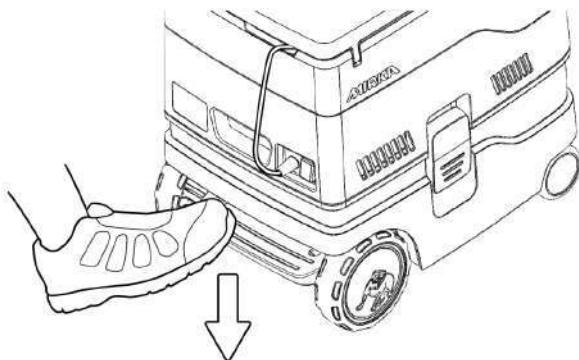


3.

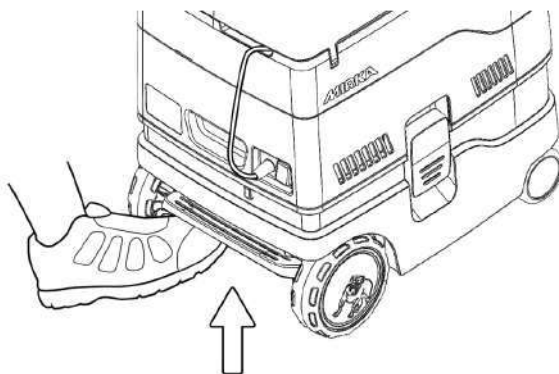


B

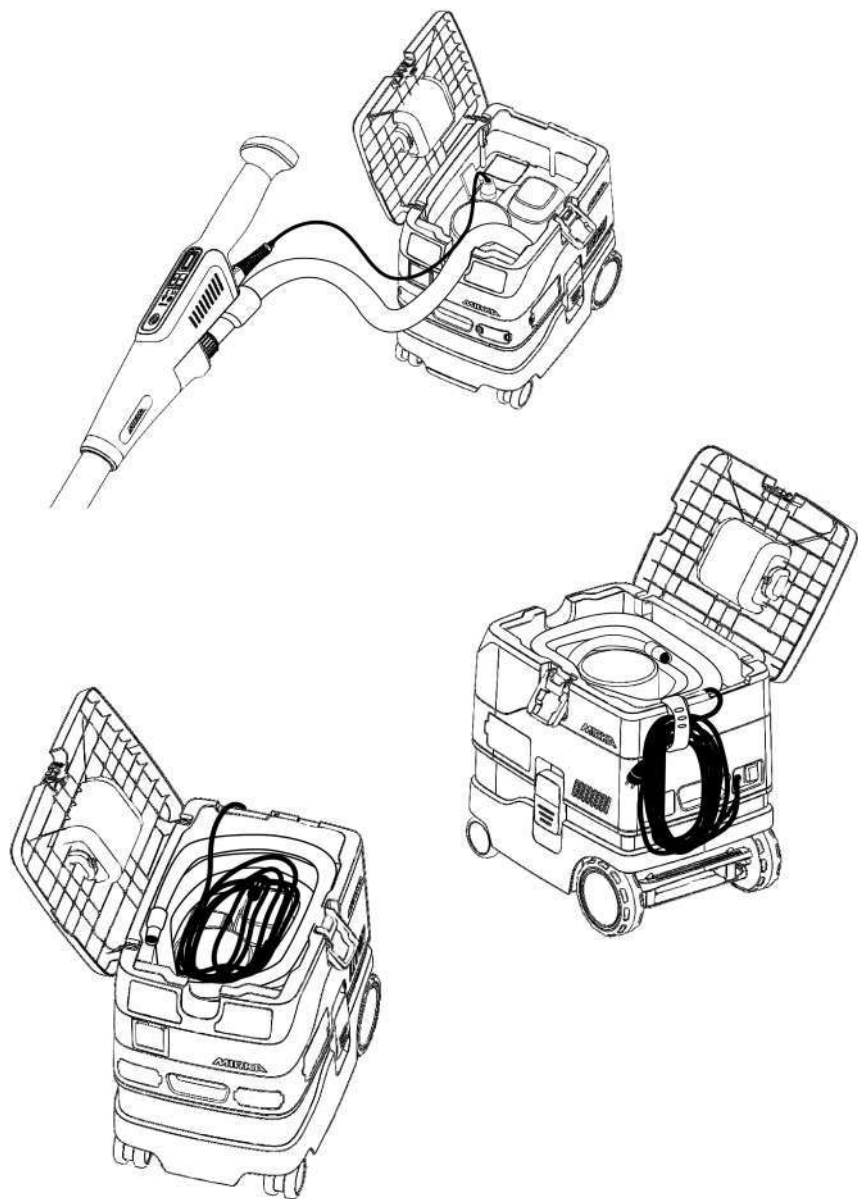
1.



2.

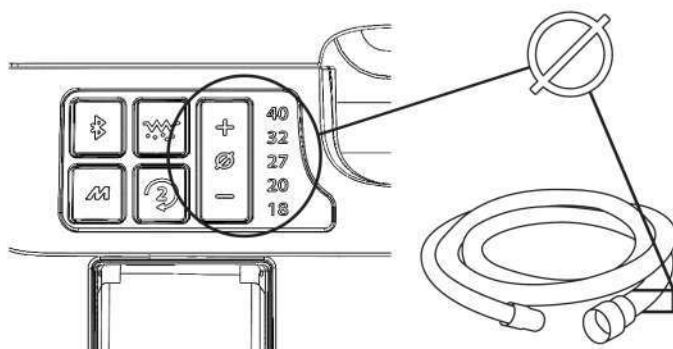


C

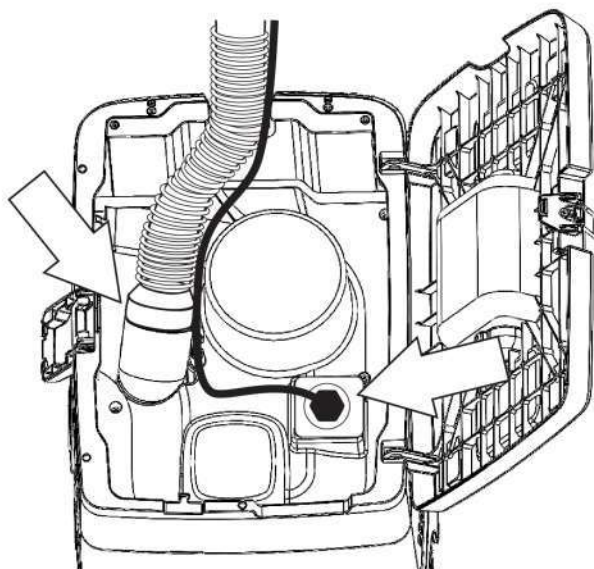


D

1.

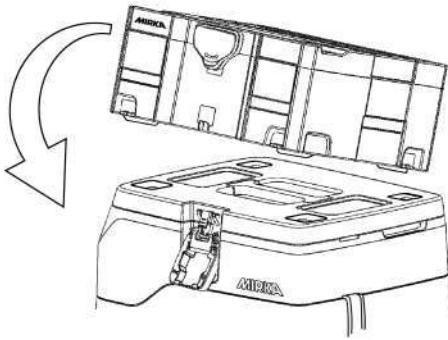


2.

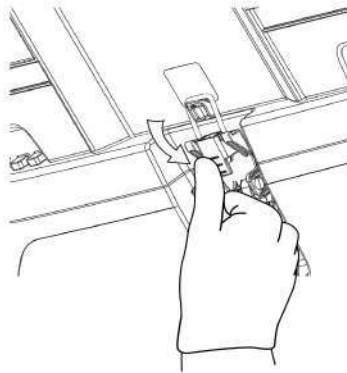


E

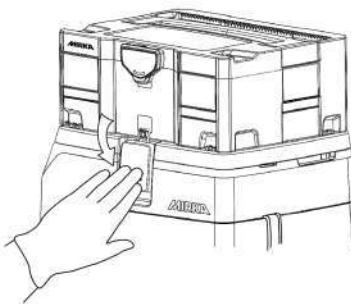
1.

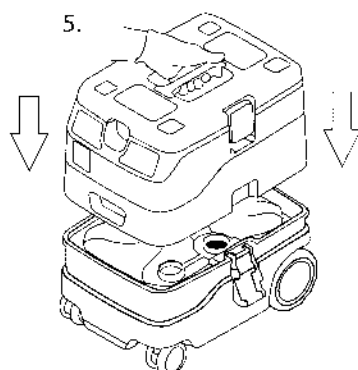
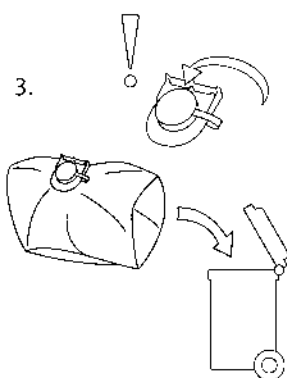
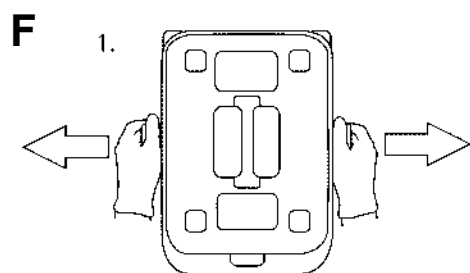
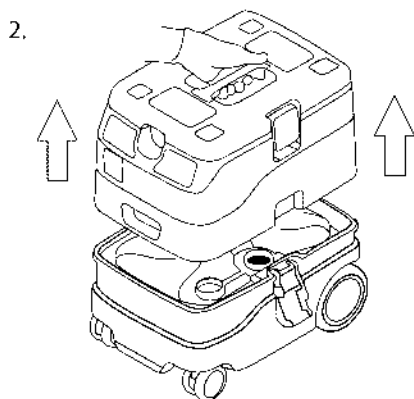


2.



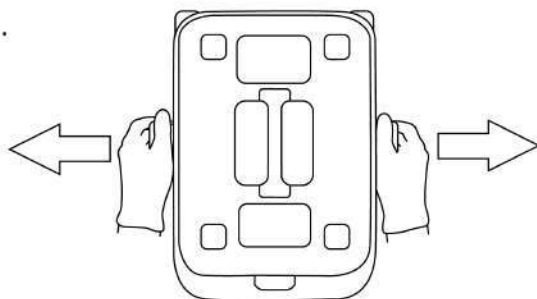
3.



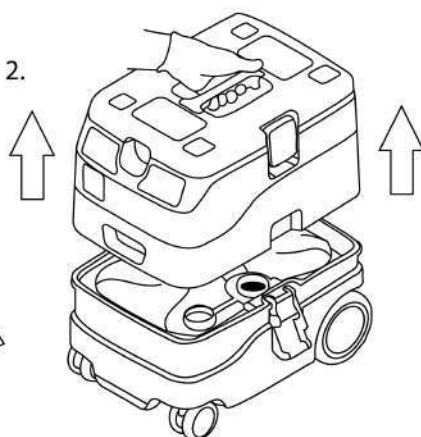


G

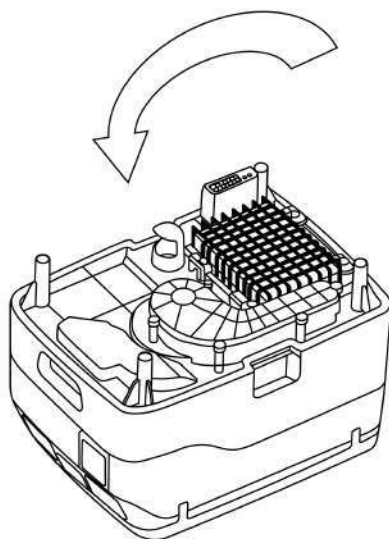
1.



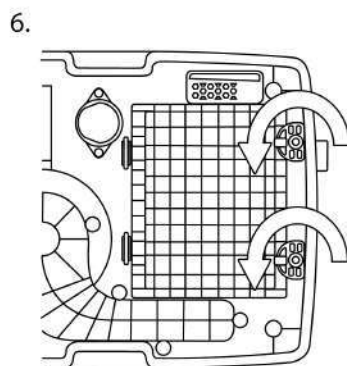
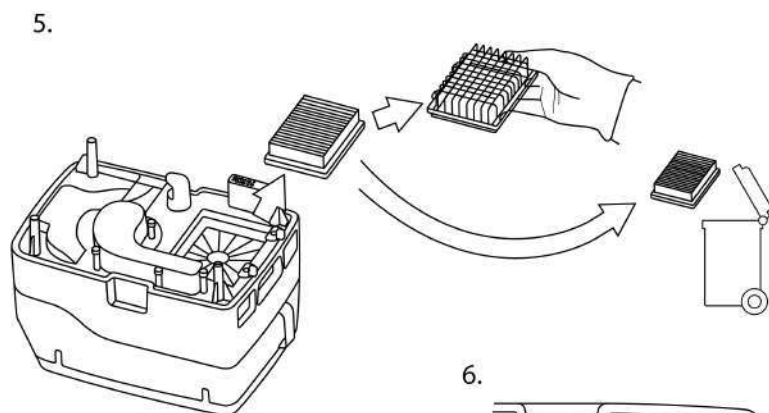
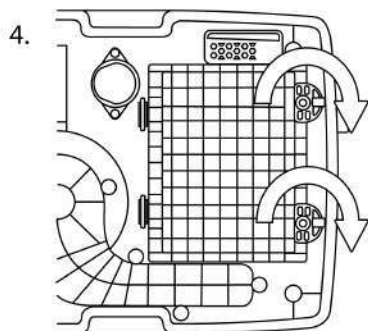
2.



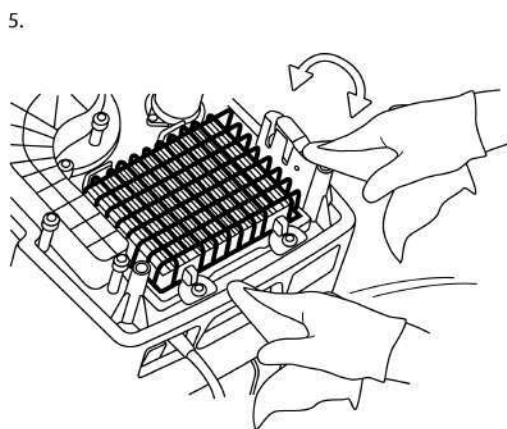
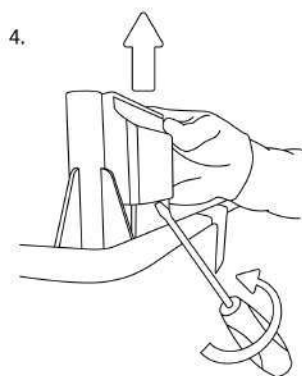
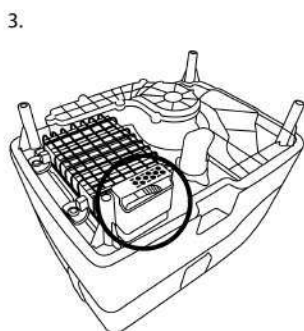
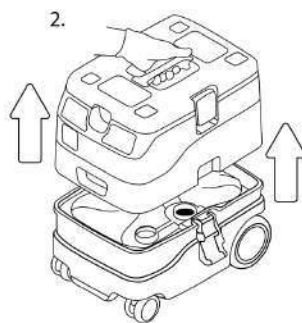
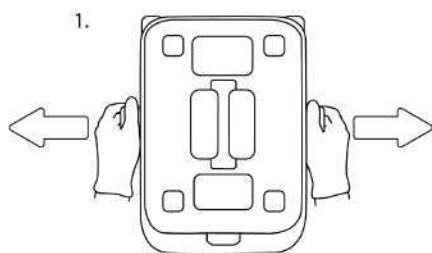
3.



G

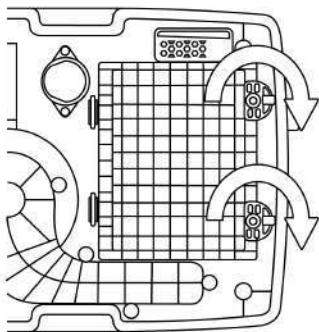


H

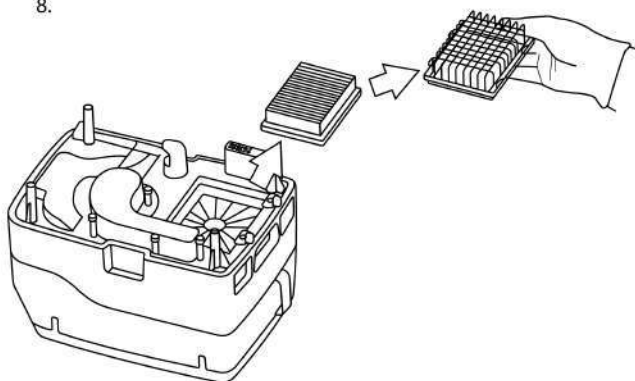


H

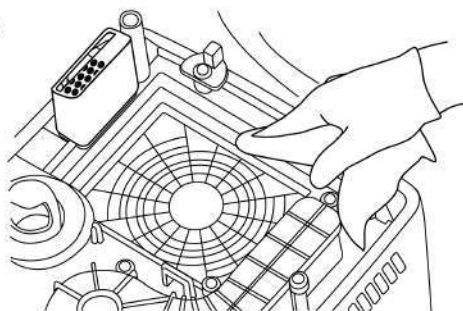
7.



8.



9.



Декларация соответствия

Компания Mirka Ltd, 66850, Йеппо (Jeppo), Финляндия ответственно заявляет, что перечисленная ниже продукция Mirka® (см. таблицу технических характеристик для каждой модели) соответствует требованиям следующих стандартов и иных нормативных документов: EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021, EN 60335-2-69:2012, EN 62233:2008 + AC:2008, EN 62311:2008, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021, EN 61000-3-3:2013 + A2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.2.4 & EN IEC 63000:2018 согласно директивам 2006/42/EC, 2014/53/EU, 2011/65/EU + 2015/863/EU.				
Продукция: Mirka® DEXOS 1217 M AFC				
Йеппо, 27.01.2025 Место и дата выпуска	 Организация	 Стефан Шёберг (Stefan Sjöberg), генеральный директор	Производитель / поставщик компания Mirka Ltd 66850 Йеппо (Jeppo) Финляндия Тел.: +358 20 760 2111 Факс: +358 20 760 2290 www.mirka.com	

Перевод оригинального документа. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в содержание данного руководства без предварительного уведомления.

Важно!

Перед началом любых работ, связанных с эксплуатацией и техническим обслуживанием изделия, необходимо внимательно ознакомиться с настоящим руководством. Руководство должно храниться в надежном и легкодоступном месте. При работе с изделием необходимо соблюдать требования соответствующих государственных и региональных нормативных документов.

Рекомендуемые средства индивидуальной защиты



Использовать защитные очки



Использовать средства защиты органов слуха



Использовать рабочие перчатки



Использовать респиратор

Обозначения

	Соответствует требованиям применимых стандартов ЕС
	Соответствует требованиям действующих в Австралии и Новой Зеландии нормативов (требованиям маркировки RCM)
	Соответствует требованиям применимых нормативных документов Великобритании
	Ознакомиться с руководством по эксплуатации
	Электрические конденсаторы. Перед вскрытием данного отсека необходимо отключить устройство от всех источников электроэнергии и ПОДОЖДАТЬ пять минут



Соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза



Внимание! Потенциально опасная ситуация, могущая стать причиной летального исхода, тяжелой травмы и значительного материального ущерба.

Осторожно! Потенциально опасная ситуация, могущая стать причиной травмы средней тяжести или легкой, а также среднего или незначительного материального ущерба.

Назначение и общие сведения

Конструкция настоящего передвижного промышленного пылесоса, а также технология его изготовления и процедуры его испытаний позволяют гарантировать эффективную и безопасную работу изделия при условии его надлежащего технического обслуживания и соблюдения приведенных ниже указаний.

Устройство предназначено для использования в промышленных условиях, в частности, на заводах, на строительных площадках и в мастерских. Несоблюдение указаний настоящего руководства может стать причиной несчастных случаев.

НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ПРИВЕДЕННЫМИ ЗДЕСЬ ПРАВИЛАМИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И НЕУКОСНИТЕЛЬНО ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ИХ В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ.

Эксплуатация устройства с нарушением правил техники безопасности является использованием устройства не по назначению. Производитель не несет ответственность за какой бы то ни было ущерб, возникший в результате такой эксплуатации. Вся ответственность за нарушение правил техники безопасности возлагается на пользователя устройства. Несоблюдение указаний по эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту устройства также приравнивается к использованию устройства не по назначению.

Устройства для **пыли класса М**

пригодны для сбора сухой негорючей пыли и жидкостей, опилок, а также вредной пыли с ПДК в воздухе рабочей зоны $\geq 0,1 \text{ мг/м}^3$.



Предупредительная маркировка пылесосов для пыли класса М

Класс пыли М (IEC 60335-2-69). К данному классу относится пыль с ПДК в воздухе рабочей зоны $\geq 0,1 \text{ мг/м}^3$, а также опилки. Устройство в сборе прошло испытания в условиях разряжения с пылью указанного класса. В рамках данных испытаний максимальная степень пропускания пыли составляла не более 0,1%, а выбрасываемый воздух должен был содержать незначительное количество пыли.

Если выбрасываемый пылесосом воздух поступает в помещение, следует обеспечить в нем кратность воздухообмена, необходимую при работе с пылью класса М. Перед началом работ необходимо удостовериться, что все требования действующих в стране нормативов были соблюдены.

Перед удалением пылесоса для пыли класса М из опасной зоны необходимо очистить его от пыли с помощью тряпки или герметика.

Технические характеристики

DEXOS	1217 EU	1217 UK	1217 CH
Напряжение питания, В перем.	220 – 240	220 – 240	220 – 240
Мощность, Вт	1200	1200	1200
Максимальная совокупная мощность подключаемого электроинструмента, Вт	2400	1750	1100
Общая потребляемая мощность, Вт	3600	2950	2300
Частота напряжения питания, Гц	50–60 Гц	50–60 Гц	50–60 Гц
Предохранитель	16А	13А	10А
Класс защиты (влага, пыль)	IPX4	IPX4	IPX4

DEXOS	1217 EU	1217 UK	1217 CH
Класс защиты (электрический)	I	I	I
Максимальный расход воздуха*, л/с	42 l/s	42 l/s	42 l/s
Максимальный расход воздуха*, м³/ч	166 m³/h	166 m³/h	166 m³/h
Максимальный расход воздуха*, фут³/мин	97 CFM	97 CFM	97 CFM
Максимальное разряжение, кПа	25 kPa	25 kPa	25 kPa
Максимальное разряжение, гПа	250 hPa	250 hPa	250 hPa
Максимальное разряжение, дюйм водн. ст.	100 inH ₂ O	100 inH ₂ O	100 inH ₂ O
Звуковое давление LpA, дБ (A) (IEC 60335-2-69)	77,7 дБ (A)	77,7 дБ (A)	77,7 дБ (A)
Вибрация ah (ISO 5349), м/с²	2,5 m/s²	2,5 m/s²	2,5 m/s²
Масса, кг (фунты)	13	13	13
Площадь фильтрующей поверхности	0,5 m²	0,5 m²	0,5 m²
Класс пыли	M	M	M
Класс фильтра	N/A	N/A	N/A
Емкость контейнера	17 l	17 l	17 l
Температура эксплуатации, °C	-20 °C – 40 °C	-20 °C – 40 °C	-20 °C – 40 °C

DEXOS	1230 EU
Напряжение питания, В перем.	220 – 240
Мощность, Вт	1200
Максимальная совокупная мощность подключаемого электроинструмента, Вт	2400
Общая потребляемая мощность, Вт	3600
Частота напряжения питания, Гц	50–60 Гц
Предохранитель	16A
Класс защиты (влага, пыль)	IPX4
Класс защиты (электрический)	I
Максимальный расход воздуха*, л/с	42 l/s
Максимальный расход воздуха*, м³/ч	166 m³/h
Максимальный расход воздуха*, фут³/мин	97 CFM
Максимальное разряжение, кПа	25 kPa
Максимальное разряжение, гПа	250 hPa
Максимальное разряжение, дюйм водн. ст.	100 inH ₂ O
Звуковое давление LpA, дБ (A) (IEC 60335-2-69)	77,7 дБ (A)
Вибрация ah (ISO 5349), м/с²	2,5 m/s²
Масса, кг (фунты)	14
Площадь фильтрующей поверхности	0,5 m²
Класс пыли	M
Класс фильтра	N/A
Емкость контейнера	30 l
Температура эксплуатации, °C	-20 °C – 40 °C

* Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Перечень предлагаемых моделей может различаться в разных странах.



ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Запрещается использовать устройство для сбора легковоспламеняющихся и горючих жидкостей, в частности, бензина, а также использовать устройства в зонах возможного наличия таких жидкостей.
- Перед началом работы с устройством оператор должен пройти необходимый инструктаж.
- Перед началом чистки и технического обслуживания устройства, а также перед заменой его компонентов и его модификацией необходимо отсоединить устройство от сети электропитания, вынув его вилку из розетки электропитания.
- Запрещается использовать не по назначению предусмотренную в конструкции устройства розетку для электроинструмента.
- В процессе работы с устройством необходимо руководствоваться правилами техники безопасности и предупреждениями, содержащимися в настоящем руководстве. Это позволит уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм. Настоящее устройство является безопасным в эксплуатации при условии его использования по назначению в соответствии с приведенными здесь указаниями. Запрещается использовать неисправное устройство и его неисправные принадлежности, в т.ч. устройство с неисправными электрическими и механическими компонентами. Это может стать причиной травмы и появления новых неисправностей устройства. Выявленные неисправности должны быть устранены квалифицированным сотрудником сервисного центра или производителем.
- Запрещается использовать устройство с поврежденным кабелем электропитания и поврежденной вилкой. При извлечении вилки из розетки следует брать за вилку, а не за кабель. Запрещается прикасаться к устройству и его вилке влажными руками. Перед извлечением вилки из розетки необходимо перевести все органы управления устройства в положение выключения.
- Запрещается тянуть и поднимать устройство за кабель электропитания, использовать кабель в качестве ручки, пережимать кабель дверью, а также располагать кабель вблизи острых краев и углов каких-либо предметов. Запрещается катить устройство, взявшись за кабель электропитания. Запрещается располагать кабель вблизи горячих поверхностей.
- Волосы, элементы одежды, а также пальцы и иные части тела следует держать на безопасном удалении от отверстий и движущихся частей устройства. Запрещается помещать посторонние предметы в отверстия устройства, а также эксплуатировать устройства с закрытыми отверстиями. Не следует допускать попадания в отверстия устройства пыли, волокон ткани, волос и иных материалов, препятствующих движению воздуха через эти отверстия.
- При работе с устройством на ступеньках необходимо проявлять особую осторожность.
- Запрещается использовать неисправное или поврежденное устройство, а также устройство, упавшее с высоты, хранившееся вне помещений или упавшее в воду. Такие устройства должны быть направлены в сервисный центр или к дилеру.
- Запрещается использовать устройство в качестве водяного насоса. Допускается использование устройства для сбора водяного тумана.
- Розетка, от которой осуществляется электропитание устройства, должна иметь надлежащее заземление. В конструкции используемых розетки и удлинителя должен быть предусмотрен провод заземления.
- В зоне проведения работ должна быть обеспечена эффективная вентиляция.
- Запрещается использовать устройство в качестве опоры для ног. Это может стать причиной опрокидывания и повреждения устройства.
- Устройство не предназначено для постоянного использования вне помещения.
- В процессе эксплуатации устройства не следует допускать соприкосновения кабеля электропитания с вращающимися элементами инструментов.
- В процессе эксплуатации устройства не следует допускать соприкосновения кабеля электропитания с движущимися частями инструментов.
- К работе с настоящим устройством не допускаются дети, лица с физическими, сенсорными и умственными отклонениями, а также лица, не обладающие необходимыми знаниями и опытом.
- Если вблизи устройства находятся дети, необходимо следить за ними, чтобы исключить возможность использования ими устройства в качестве игрушки.
- Данное устройство предназначено для коммерческого использования, в частности, использования в гостиницах, школах, больницах, на производственных и торговых объектах, в офисах, а также в сдаваемых в наем жилых помещениях.

Вредная пыль

Их собирание пылесосом может привести к серьезным последствиям для здоровья или летальному исходу.

Запрещается использовать устройство для собирания перечисленных ниже материалов:

- Горячие предметы и материалы (окурки, горячая зола и т.п.).
- Горючие, взрывоопасные и агрессивные жидкости (в частности, топливо, растворители, кислоты, щелочи и т.п.).
- Горючая и взрывоопасная пыль (в частности, опилки магния и алюминия).

Электрические компоненты



Внимание! В верхней части корпуса устройства расположены электрические компоненты, находящиеся под высоким напряжением. Прикосновение к данным компонентам приведет к тяжелой травме или летальному исходу. Категорически запрещается разбрызгивать воду над верхней частью корпуса устройства.



Внимание! Использование поврежденного кабеля электропитания может стать причиной поражения электрическим током, приводящего к тяжелой травме или летальному исходу.

- Необходимо следить за сохранностью кабеля электропитания устройства. Запрещается переезжать кабель колесами транспортных средств, тянуть за кабель, расплющивать его и т.п.
- Необходимо регулярно проверять кабель электропитания на предмет отсутствия повреждений и признаков износа.
- Поврежденный кабель должен быть заменен сотрудником официального дистрибьютора компании Mirka или иным лицом, имеющим необходимую квалификацию. Невыполнение данного требования может стать причиной несчастного случая.
- Категорически запрещается наматывать кабель электропитания на пальцы или иные части тела.

Взрывоопасная и легковоспламеняющаяся атмосфера



Осторожно! Настоящее устройство не предназначено для эксплуатации во взрывоопасных и легковоспламеняющихся атмосферах, а также в местах, в которых вероятно образование таких атмосфер ввиду наличия летучих жидкостей, горючих газов или горючих паров.

Дополнительные правила техники безопасности

Пыль, образующаяся в процессе шлифования, пиления, зачистки, сверления и иных строительных операций, выполняемых с помощью механического инструмента, в ряде случаев может содержать вещества, вызывающие рак, а также пороки развития и иные нарушения репродуктивных функций.

Таковыми веществами, в частности, являются:

- свинец из свинцовых красок;
- кристаллический диоксид кремния из кирпичей, цемента и иных стройматериалов;
- мышьяк и хром из импрегнированной древесины.

Риски для здоровья оператора зависят от частоты и продолжительности работ с соответствующими материалами. Для снижения рисков следует работать в хорошо проветриваемых помещениях, а также использовать сертифицированные средства индивидуальной защиты, в частности, респираторы, специально предназначенные для защиты от частиц пыли микроскопических размеров.

Дополнительные правила техники безопасности

В процессе эксплуатации промышленного пылесоса необходимо соблюдать следующие правила:

- К работе с настоящим устройством не допускаются лица, не прошедшие инструктаж по правилам его эксплуатации и не получившие допуск.
- Запрещается оставлять работающее устройство без присмотра.
- К работе с настоящим устройством не допускаются дети, лица с физическими, сенсорными и умственными отклонениями, а также лица, не обладающие необходимыми знаниями и опытом.
- Если вблизи устройства находятся дети, необходимо следить за ними, чтобы исключить возможность использования ими устройства в качестве игрушки.
- В процессе эксплуатации устройства запрещается использовать какие бы то ни было небезопасные методы работы.
- Категорически запрещается эксплуатировать устройство без фильтра.
- Ниже перечислены случаи, в которых необходимо отключить электропитание устройства и извлечь из розетки вилку электропитания:
 - Перед началом чистки и технического обслуживания устройства.
 - Перед заменой компонентов устройства.
 - Перед заменой мешка-пылесборника или опорожнением контейнера.
 - В случае образования пены или появления жидкости.

В процессе работы с устройством необходимо соблюдать международные и действующие в соответствующей стране правила эксплуатации и правила техники безопасности.

Перед началом работы персонал должен пройти инструктаж, охватывающий следующие темы:

- Использование промышленного пылесоса.
- Опасности, связанные с материалами, частицы которых будут собираться с помощью устройства.
- Правила безопасной утилизации собранных материалов.

Эксплуатация

Подключение устройства к электросети с ненадлежащим напряжением может стать причиной выхода его из строя.

- Перед подключением устройства к электросети необходимо удостовериться, что значение напряжения, указанное на его паспортной табличке, соответствует напряжению в сети.

1. Ввод в эксплуатацию

Удостовериться, что выключатель электропитания устройства установлен в положение отключения (положение «0»). Удостовериться, что все необходимые фильтры устройства установлены. Подсоединить вакуумный шланг ко входному отверстию устройства, для чего ввести конец шланга в отверстие до фиксации. В случае использования устройства вместе со шлифовальным или полировальным инструментом подсоединить другой конец шланга к инструменту с помощью подходящего переходника. Вставить вилку устройства в розетку с подходящим напряжением. Для включения устройства перевести выключатель его электропитания в положение «I». Для дальнейшей работы воспользоваться панелью управления.

2. Панель управления (см. рис. 2 в начале настоящего руководства)

Кнопка или индикатор	Назначение
1. Вкл./ожидание	Включение панели управления и режима автоматического включения
2. Пуск	Ручное включение устройства
3. Мощность +/-	Регулировка мощности
4. Индикатор мощности	Отображение текущей мощности
5. Индикатор диаметра шланга	Отображение текущего диаметра шланга
6. Диаметр +/-	Выбор диаметра шланга
7. Система автоматической очистки фильтра Auto Filter Cleaning	Включение и выключение системы Auto Filter Cleaning
8. Автоматическое включение через розетку 2	Включение режима автоматического включения устройства при включении инструмента, подключенного к его розетке 2
9. Функция Bluetooth	Связь с устройством через Bluetooth
10. Многофункциональная кнопка	Функция кнопки задается через приложение myMirka. По умолчанию — включение системы очистки фильтра Push & Clean

3. Автоматическое включение через розетки

В конструкции устройства предусмотрены заземленные розетки, предназначенная для подключения электроинструмента. Если выключатель электропитания устройства установлен в положение «I», на розетки постоянно подается напряжение, т.е. устройство может использоваться в качестве электрического удлинителя.

Функция автоматического включения обеспечивает автоматическое включение и выключение устройства вместе с подключенным к розетке инструментом. Данная функция всегда включена для розетки 1 и может быть включена для розетки 2 с помощью соответствующей кнопки на панели управления. При включении инструмента пылесос включается одновременно с ним. При выключении инструмента пылесос выключается с небольшой задержкой, необходимой для удаления пыли из шланга отвода пыли. Значения максимальной мощности подключаемого к устройству электроинструмента указаны в разделе «Технические характеристики» настоящего руководства. Перед установкой выключателя электропитания в положение «I» необходимо удостовериться, что питание подключенных к устройству электроинструментов отключено.

4. Очистка фильтра

В конструкции устройства предусмотрена система автоматической очистки фильтра Auto Filter Cleaning (AFC). Данная система периодически включается в процессе работы устройства, что позволяет поддерживать стабильно высокое значение создаваемой устройством разности давлений. Если разность давлений все же упала либо если устройство используется в условиях чрезвычайно высокой концентрации пыли, следует рукой в перчатке закрыть отверстие шланга отвода пыли приблизительно на 15 секунд.

Если разность давлений осталась низкой, необходимо извлечь фильтр, удостовериться в его целостности и вычистить его механическим путем либо заменить. В некоторых случаях, например, при сборании жидкостей, рекомендуется отключить систему Auto Filter Cleaning. См. раздел 8 «Сбор жидкостей».

5. Выбор диаметра шланга

С помощью соответствующей кнопки на панели управления необходимо выбрать диаметр, соответствующий диаметру широкого конца используемого шланга (рис. D).

6. Заземление



Осторожно! В конструкции устройства предусмотрена антистатическая система, обеспечивающая разрядку электростатических зарядов, которые могут возникать в процессе сбора пыли.

Фитинг шланга заземлен. Для обеспечения надлежащего функционирования системы рекомендуется использовать электропроводящий или антистатический вакуумный шланг.

7. Фильтры системы охлаждения электродвигателя

Система охлаждения позволяет избежать перегрева электродвигателя и электронных компонентов устройства. Фильтры системы охлаждения необходимо регулярно чистить.



Осторожно! Засорение фильтров системы охлаждения электродвигателя может стать причиной срабатывания тепловой защиты электродвигателя. В этом случае необходимо вычистить фильтры и дать электродвигателю остыть в течение приблизительно пяти минут.

8. Сбор жидкостей



Внимание! Если из устройства выходит пена или жидкость, оно должно быть немедленно выключено.



Осторожно! В конструкции устройства предусмотрена система контроля уровня жидкости, обеспечивающая переход устройства в режим ожидания при достижении максимального допустимого уровня. После срабатывания системы необходимо отключить электропитание устройства с помощью выключателя электропитания. Затем следует извлечь вилку электропитания устройства из розетки и опорожнить контейнер.



Осторожно! Категорически запрещается собирать жидкости при демонтированной системе контроля уровня жидкости, а также при демонтированном фильтре.



Осторожно! Устройство контроля уровня жидкости необходимо регулярно чистить и осматривать на предмет отсутствия повреждений.

Правила сбора жидкостей

- Запрещается собирать горючие жидкости.
- Перед началом работы необходимо в обязательном порядке удалить мешок-пылесборник, а также проверить исправность системы контроля уровня жидкости.
- Перед началом хранения следует удостовериться в отсутствии влаги на фильтре и внутри контейнера для жидкости, и при необходимости высушить их.

Перед опорожнением контейнера извлечь вилку электропитания устройства из розетки. Отсоединить шланг от впускного фитинга, для чего потянуть его на себя. Открыть фиксаторы контейнера, для чего потянуть их наружу. В результате верхняя часть корпуса устройства будет отсоединена. Снять верхнюю часть корпуса. После завершения сбора жидкости необходимо в обязательном порядке опорожнить контейнер, а также очистить контейнер и систему контроля уровня жидкости.

Вылить жидкость из контейнера. Установить на верхнюю часть корпуса на контейнер. Закрепить верхнюю часть корпуса с помощью фиксаторов (рис. F). Резкие колебания и перемещения устройства могут стать причиной случайного срабатывания системы контроля уровня жидкости. В этом случае устройство перейдет в режим ожидания, что будет обозначено соответствующей световой индикацией на панели управления. Для повторного включения устройства следует удостовериться, что система контроля уровня жидкости вернулась в исходное состояние, после чего воспользоваться кнопкой «Вкл./ожидание». После этого эксплуатация устройства может быть продолжена.

9. Сбор твердых тел



Осторожно! Собранные вещества и материалы могут представлять опасность для окружающей среды.
 • Утилизация пыли должна осуществляться в соответствии с требованиями действующих нормативов.

Перед опорожнением устройства после завершения работы извлечь вилку электропитания устройства из розетки. Открыть фиксаторы контейнера, для чего потянуть их наружу. В результате верхняя часть корпуса устройства будет отсоединена от нижней части. Снять верхнюю часть корпуса.

Фильтры. Проверить фильтр. Для очистки фильтра его следует вынуть, протереть щеткой или промыть. Перед началом сбора твердых тел промытый фильтр необходимо высушить (рис. G).

Мешок-пылесборник. Проверить степень заполненности мешка. При необходимости заменить мешок-пылесборник, удалив заполненный. Закрепление нового мешка осуществляется с помощью трех крючков, имеющих на его пластмассовой части (рис. F).

После опорожнения мешка. Установить верхнюю часть корпуса устройства на контейнер и закрепить ее фиксаторами. Категорически запрещается собирать твердые тела при демонтированном фильтре. Эффективность сбора твердых тел зависит от размера и качества используемых фильтра и мешка-пылесборника. В связи с этим настоятельно рекомендуется использовать исключительно оригинальные изделия.

10. Контроль скорости воздуха

Если скорость движения воздуха в шланге отвода пыли падает ниже 20 м/с, раздается предупреждающий звуковой сигнал. При этом светодиодный индикатор кнопки «Пуск» светится попеременно красным и зеленым светом.

Возможные причины	Способ устранения
Установлена чрезмерно низкая мощность устройства	Установить более высокую мощность
Установлен неверный диаметр шланга	Установить правильный диаметр шланга
Мешок-пылесборник заполнен	Установить новый мешок-пылесборник
Фильтр засорен	Проверить функцию автоматической очистки фильтра AFC и очистить фильтр. При необходимости заменить фильтр
Электронные компоненты устройства неисправны	Отправить устройство в уполномоченный сервисный центр Mirka для ремонта
Выполняется сбор жидкости	Устройство работает нормально, дополнительные меры не требуются

Bluetooth

В конструкции устройства предусмотрена возможность использования технологии обмена данными Bluetooth® с низким энергопотреблением. Благодаря этому устройство может устанавливать связь с приложением MyMirka, что позволяет расширить перечень его функций. Более подробные сведения о функциях приложения и его доступности в разных странах представлены на странице www.mirka.com/mymirka

Для включения функции Bluetooth необходимо выполнить перечисленные ниже действия:

1. Подключить устройство к сети электропитания и включить его электропитание.
2. Включить устройство, для чего нажать кнопку «Вкл./ожидание». Затем нажать кнопку «Функция Bluetooth».
3. В процессе установки соединения указанная кнопка будет мигать синим светом. После установки соединения кнопка будет непрерывно светиться синим светом.

ПРИМЕЧАНИЕ! Если приложение не установлено или отсутствует в данной стране, включение Bluetooth будет невозможно.

Название и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc. Любое их использование компанией Mirka Ltd осуществляется по лицензии. Прочие товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Завершение работы

После окончания работ извлечь вилку электропитания устройства из розетки. Смотать кабель электропитания начиная с места его входа в корпус устройства. Смотанный кабель может быть размещен в отделении шланга или закреплен на специально предназначенном для него ремешке.

Транспортировка

- Перед транспортировкой устройства необходимо закрыть все имеющиеся фиксаторы.
- Запрещается наклонять устройство при наличии жидкости в контейнере.
- Запрещается поднимать пылесос крюком крана.

Хранение



Осторожно! Хранить устройство в сухом защищенном от дождя месте при плюсовой температуре. Запрещается хранить устройство вне помещения.

Для удобства транспортировки шланг и кабель могут быть размещены в отделении шланга. Помимо этого, на задней части корпуса устройства имеется гибкий ремешок для крепления кабеля. Использование указанных элементов показано в кратком иллюстрированном руководстве в начале настоящего документа.

В верхней части корпуса устройства имеется система крепления кейса, см. краткое иллюстрированное руководство.



Осторожно! Перед подъемом устройства необходимо удостовериться, что кейс надежно закреплен. При подъеме необходимо принять во внимание массу и положение центра тяжести устройства с кейсом. Масса кейса с содержимым не должна превышать 30 кг.

Техническое обслуживание

Технический осмотр

Устройство должно регулярно проходить технические осмотры и техническое обслуживание. Указанные процедуры должны осуществляться лицами, имеющими необходимую квалификацию, с соблюдением требований соответствующих нормативов. В частности, необходимо достаточно часто проверять целостность заземления, сопротивление изоляции и состояние кабеля питания.

В случае обнаружения каких-либо неисправностей ЗАПРЕЩАЕТСЯ продолжать эксплуатацию устройства. Неисправное устройство должно быть тщательно проверено и отремонтировано специалистом уполномоченного сервисного центра. Технический осмотр устройства, включающий проверку фильтров, уплотнений и механизмов управления, должен проводиться специалистом компании Mirkа или иным лицом, имеющим необходимую квалификацию, не реже одного раз в год.

Техническое обслуживание

Перед началом технического обслуживания необходимо извлечь вилку электропитания инструмента из розетки для электроинструмента. Перед включением устройства следует убедиться, что напряжение и частота сети электропитания соответствуют значениям, указанным на паспортной табличке устройства.

Конструкция устройства предусматривает возможность его продолжительной эксплуатации в условиях высоких нагрузок. По мере эксплуатации устройства его фильтр постепенно засоряется, в связи с чем возникает необходимость в его очистке или замене. Для чистки корпуса устройства следует использовать сухую или влажную тряпку.

В процессе чистки и технического обслуживания устройства необходимо соблюдать правила техники безопасности. Ниже приведены некоторые требования к выполнению указанных работ:

- В зоне проведения работ должна быть предусмотрена принудительная вентиляция с фильтрацией воздуха.
- Лица, выполняющие работы, должны носить защитную одежду.
- После окончания работ необходимо вымыть зону их проведения, чтобы исключить возможность попадания вредных веществ в окружающую среду.

При выявлении загрязненных деталей устройства, которые не могут быть очищены до удовлетворительного состояния и подлежат замене, необходимо выполнить следующие действия:

- Упаковать указанные детали в герметичные пакеты.
- Утилизировать указанные детали с соблюдением всех требований соответствующих нормативов.

Поврежденный кабель питания устройства должен быть заменен представителем производителя или уполномоченной мастерской технического обслуживания либо иным лицом, имеющим необходимую квалификацию. Невыполнение данного требования может стать причиной несчастного случая.

По вопросам послепродажного обслуживания изделия следует обращаться к местному дилеру или торговому представителю компании Mirka. Соответствующие контактные данные приводятся в конце настоящего руководства.

Запасные части и принадлежности

Описание	Код Mirka
Фильтр для промышленного пылесоса DEXOS	MIX1214071
HEPA-фильтр для промышленного пылесоса DEXOS	MIX1264071
Комплект фильтров охлаждающего воздуха для промышленного пылесоса DEXOS	MIX1212131
Флисовый мешок-пылесборник для промышленного пылесоса DEXOS, 5 шт.	MIX1215171

Использование неоригинальных запасных частей и принадлежностей может негативно отразиться на уровне безопасности и рабочих характеристиках устройства. Устройство должно эксплуатироваться исключительно с оригинальными запасными частями и принадлежностями компании Mirka. В таблице выше перечислены запасные части, ненадлежащее качество которых может стать причиной травм оператора и отрицательно сказаться на работе устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ! Разобранный вид и список запасных частей доступны на сайте www.mirka.com.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Светодиодный индикатор кнопки «Пуск» светится попеременно красным и белым светом	Напряжение в сети электропитания не соответствует требуемому	Подключить пылесос к сети электропитания, имеющей необходимое напряжение
При включении пылесоса не загорается подсветка панели управления	Вилки кабеля питания не вставлены надлежащим образом в гнездо пылесоса или в электрическую розетку	Вставить вилки надлежащим образом
Светодиодный индикатор кнопки «Пуск» светится попеременно красным и зеленым светом, раздается звуковой сигнал	Недостаточная скорость воздуха	См. раздел 10 настоящего руководства
Светодиодный индикатор кнопки «Пуск» светится попеременно красным и желтым светом	Срабатывание системы контроля уровня жидкости	См. раздел 8 настоящего руководства
Произошло отключение пылесоса, светодиодный индикатор кнопки «Пуск» светится красным светом	Пылесос переключился в безопасный режим вследствие перегрева	Дождаться охлаждения пылесоса

Утилизация

ОПАСНО!



Утилизируемое устройство необходимо сделать непригодным к эксплуатации, для чего следует отрезать кабель электропитания.

Утилизация инструмента должна осуществляться согласно требованиям соответствующих местных нормативов, касающихся утилизации и переработки подобных инструментов, их принадлежности и упаковки.

Только для стран ЕС. Запрещается утилизировать промышленный пылесос вместе с бытовыми отходами. Согласно европейским директивам об утилизации электрического и электронного оборудования, а также соответствующим им законам стран ЕС, промышленные пылесосы с выработанным ресурсом должны собираться отдельно и отправляться в центр переработки отходов, соответствующий требованиям природоохранных нормативов.

Более подробные сведения о регламенте REACH (регламенте ЕС, регулирующем производство и оборот химических веществ) и директиве RoHS (директиве ЕС об ограничениях на использование опасных материалов), а также о социальной ответственности компании-производителя представлены на сайте www.mirka.com

MIRKA



Mirka Ltd
Finland

Brazil Mirka Brasil Ltda.
Belgium Mirka Belgium Logistics NV
Canada Mirka Canada Inc.
China Mirka Trading Shanghai Co., Ltd
Finland & Baltics Mirka Ltd
France Mirka France Sarl
Germany Mirka GmbH
India Mirka India Pvt Ltd
Italy Mirka Italia s.r.l., Caffro S.p.A.
Mexico Mirka Mexicana S.A. de C.V.
Netherlands Mirka Benelux B.V
Poland Mirka Poland Sp. z o.o
Singapore Mirka Asia Pacific Pte Ltd
Spain KWH Mirka Ibérica S.A.U.
Sweden Mirka Scandinavia AB
Turkey Mirka Turkey Zımpara Ltd Şirketi
United Kingdom Mirka (UK) Ltd
United Arab Emirates Mirka Middle East FZCO
USA Mirka USA Inc.

For contact information,
please visit www.mirka.com



Dedicated to the finish